

1 Samuel 14:28

	את־אִישׁ מִהָעָם וַיֹּאמֶר הִשָּׁבַע הַשְּׂבִיעַ אֶבְיֹד אֶת־ hebrew
Hebrew	The Hebrew את־ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (הָעֵם לֵאמֹר אֲרוּר הָאִישׁ אֲשֶׁר יֹאכַל לֶחֶם הַיּוֹם וַיַּעַף הָעָם
ESV	Then one of the people said, "Your father strictly charged the people with an oath, saying, 'Cursed be the man who eats food this day.'" And the people were faint.
NIV	Then one of the soldiers told him, "Your father bound the army under a strict oath, saying, 'Cursed be any man who eats food today!' That is why the men are faint."
NLT	But one of the men saw him and said, "Your father made the army take a strict oath that anyone who eats food today will be cursed. That is why everyone is weary and faint."

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀπεκρίθη εἷς ἐκ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λαοῦ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν ὀρκίσας ὥρκισεν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ LXX greek The definite article πατὴρ σου τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λαὸν λέγων ἐπικατάρατος ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἄνθρωπος ὃς φάγεται ἄρτον σήμερον καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐξελύθη ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article λαός
KJV	Then answered one of the people, and said, Thy father straitly charged the people with an oath, saying, Cursed be the man that eateth any food this day. And the people were faint.

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [1 Samuel](#) → [1 Samuel 14](#)

From:
<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:
https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_14:28

Last update: **2025/10/23 00:28**

